

Olga Hugelmeyer, Ed.D.
Superintendent of Schools

Colomb Thomas-Petit
Principal

Linda Haustein
Gabriela Iannacone
Vice Principals

أغسطس 2024

أعزائي أولياء الأمور / الأوصياء والطلاب ،

نحن ، جميع الموظفين هنا في **Mabel G. Holmes School No. 5** ، يشرفنا ويسعدنا أن نرحب بجميع طلابنا وأفراد أسرتنا في العام الدراسي 2024-2025 **الذي يبدأ يوم الجمعة 6 سبتمبر!** وعدنا هو توفير بيئة تعليمية مبتكرة وشخصية تضمن أن كل طفل يحقق التميز. في بيئة آمنة وصارمة ومرحبة ، نعتقد أن كل طالب يمكنه أن يتعلم على مستواه الأمثل من أجل الوصول إلى أعلى إمكاناته التعليمية.

نسعى كل عام لبناء شراكة أقوى بين كل من المنزل والمجتمع المدرسي. من خلال حضور دردشة القهوة أو ، ربما الانضمام إلى PTO ، هذه ليست سوى عدد قليل من الطرق التي يمكن لأفراد الأسرة من خلالها أن يصبحوا أكثر انخراطا في مجتمع التعلم لدينا والبقاء على اتصال.

يرجى أخذ الوقت الكافي لزيارة موقع منطقتنا ورابط **العودة إلى المدرسة** أدناه للحصول على معلومات إضافية حول العودة إلى المدرسة. يتم أيضا توفير العديد من الموضوعات المهمة التي تم تناولها بالتفصيل على موقع المنطقة أدناه لمراجعتها الفورية:

<https://www.epsnj.org/Page/4374>

FIRST DAY OF SCHOOL / ARRIVAL AND DISMISSAL PROCEDURES

سيبدأ العام الدراسي 2024-2025 يوم الجمعة 6 سبتمبر 2024. سيتم إجراء التعليمات خلال الساعات من الساعة 8:20 صباحا حتى 3:00 مساء.

الوصول: (8:20 صباحا - 8:35 صباحا):

مرحلة ما قبل الروضة Pre-K ورياض الأطفال

سيتناول الطلاب في مرحلة ما قبل الروضة ورياض الأطفال وجبة الإفطار في فصولهم الدراسية في الساعة 8:20 صباحا.

1. K6 و K18 و K19 - باب رياض الأطفال (شارع ميرتل) - سيصطف الطلاب أمام الأبواب.

2. K17 و K14 - مخرج 6 (ملعب) - سيصطف الطلاب على يمين الباب.

3. مرحلة ما قبل الروضة 1 و 4 - باب ما قبل الروضة (ملعب)

Mabel G. Holmes School No. 5

650 Bayway Avenue, Elizabeth, New Jersey 07202 (MAIN) • 720 Clarkson Avenue, Elizabeth, New Jersey 07202 (ANNEX)

Ph: 908.436.6270 • Fax: 908.436.6253

Email: petitco@epsnj.org • Website: www.epsnj.org

4. مرحلة ما قبل الروضة 3 و 5 - أبواب الكافتيريا (ملعب)
5. مرحلة ما قبل الروضة 6 و 7 - أبواب المقطورة
6. ملحق ما قبل الروضة - يقع ملحق المدرسة 5 في Clarkson Ave 720 - سيدخل جميع الطلاب من المدخل الرئيسي.

سيتناول الطلاب في الصفوف 1-8 وجبة الإفطار في الساعة 7:45 صباحا. يرجى الوصول قبل الساعة 8:10 صباحا للتأكد من أن الطلاب سيكون لديهم الوقت الكافي لتناول الطعام.

سيدخل جميع الطلاب المشاركين في برنامج الإفطار من خلال مخرج 6 - الباب الخلفي في الملعب.

طلاب الصفوف 1-4

- سيدخل الطلاب المبنى ويلتقون بمعلميهم في الكافتيريا.
- سيذهب الطلاب الذين يصلون بعد الساعة 8:20 صباحا مباشرة إلى فصلهم الدراسي.
- ستغلق الأبواب الخلفية في الساعة 8:45 صباحا. سيدخل جميع الطلاب بعد ذلك من المدخل الرئيسي بعد الساعة 8:45 صباحا.
- الصفان 1 و 2 مخرج 5 (شارع ميرتل) - سيدخل الطلاب ويستخدمون Stairwell # 5.
- الصفان 3 و 4 مخرج 6 (ملعب) - سيدخل الطلاب ويستخدمون Stairwell # 1.

طلاب الصفوف 5-8

- سيدخل الطلاب المدرسة في الساعة 8:20 صباحا.
- الصف 5 - مخرج 5 (شارع ميرتل) - سيدخل الطلاب ويستخدمون Stairwell # 5.
- الصف 6 - المدخل الرئيسي - سيدخل الطلاب الأبواب الأمامية ويستخدمون Stairwell # 3.
- الصفان 7 و 8 - المدخل الرئيسي - سيدخل الطلاب الأبواب الأمامية ويستخدمون Stairwell # 2.

الفصل من المدرسة (3:00 مساء):

- الصف 1 - مخرج 4
- الصف الثاني - مخرج 3
- الصف الثالث - مخرج 2
- الصف 4 - مخرج 1
- الصف الخامس - مخرج 5
- الصف 6 - 8 - المدخل الرئيسي
- K14 و K17 - مخرج 6
- K6 و K18 و K19 - باب رياض الأطفال (شارع ميرتل) Myrtle street
- مرحلة ما قبل الروضة 1 و 4 - باب جانبي (على الجانب الآخر من الكافتيريا في الملعب)
- مرحلة ما قبل الروضة 3 و 5 - أبواب الكافتيريا في الملعب
- مرحلة ما قبل الروضة 6 و 7 - أبواب المقطورة
- ملحق ما قبل الروضة - المدخل الرئيسي

Mabel G. Holmes School No. 5

سيكون هناك موظفون في الخارج لمساعدة الجميع خلال الأسبوع الأول من المدرسة.

تقويم مدرسة EPS

نطلب منك توجيه ودعم تعلم طفلك من خلال التأكد من أنه / أنها تذهب إلى المدرسة يوميا ، وتصل في الوقت المحدد ، وأنها جاهزة لتجربة التعلم اليومية.

لمراجعة التقويم المدرسي لمدرسة EPS للعام الدراسي 2024-2025 ، يرجى زيارة الرابط التالي:

[SchoolCalendarWrapAroundProgramfor2024-2025.pdf \(epsnj.org\)](https://www.epsnj.org/SchoolCalendarWrapAroundProgramfor2024-2025.pdf)

تعليمات بوابة أولياء الأمور POWERSCHOOL

PowerSchool هو نظام إدارة إلكتروني تستخدمه مدارس إليزابيث العامة من أجل جمع بيانات وسجلات الطلاب ذات الصلة وتخزينها والحفاظ عليها. يوفر التطبيق لأولياء الأمور إمكانية الوصول في الوقت الفعلي إلى المعلومات التي تتعلق بجدول الطالب وحضوره ودرجاته وتقديمه الأكاديمي. كما يوفر طريقة مريحة وملائمة لكل من الآباء والمعلمين للتواصل حسب الحاجة. لذلك ، يبقى الجميع على اتصال. ستكون الجداول الزمنية للعام الدراسي القادم 2024-2025 متاحة للعرض على PowerSchool يوم **الخميس 29 أغسطس**.

للحصول على إرشادات حول كيفية التنقل في بوابة أولياء الأمور PowerSchool ، يرجى زيارة موقع EPS على الويب

[Student and Parent Sign In \(powerschool.com\)](https://www.powerschool.com/Student-and-Parent-Sign-In)

إذا واجهت صعوبات فنية أثناء الوصول إلى معلومات PowerSchool الخاصة بطفلك ، فيرجى الاتصال بمدرسة طفلك أو زيارة موقع EPS على

[Student Support Services / Student Registration \(PreK-12\) \(epsnj.org\)](https://www.epsnj.org/Student-Support-Services/Student-Registration-PreK-12).

من هناك ، يرجى النقر فوق **علامة التبويب "مساعدة بوابة أولياء الأمور PowerSchool"**. يرجى التمرير لأسفل والنقر فوق المدرسة التي يلتحق بها طفلك حاليا. سيتم توجيهك بعد ذلك لإكمال نموذج الاتصال عبر الإنترنت. بعد النقر فوق الزر **حفظ** والقيام (save and done) به في الجزء السفلي ، سيتم إرسال طلبك وسيواصل معك شخص من المدرسة في أقرب وقت ممكن.

"PowerSchool Parent Portal Help"

الزى المدرسي

Mabel G. Holmes School No. 5

650 Bayway Avenue, Elizabeth, New Jersey 07202 (MAIN) • 720 Clarkson Avenue, Elizabeth, New Jersey 07202 (ANNEX)

Ph: 908.436.6270 • Fax: 908.436.6253

Email: petitco@epsnj.org • Website: www.epsnj.org

الغرض المقصود من قواعد اللباس EPS هو تعزيز صورة ذاتية إيجابية وتعزيز فخر المدرسة بين طلابنا. الصحة والسلامة والرفاهية التعليمية هي الأهداف الأساسية لقواعد اللباس بهدف تعزيز بيئة مواتية للانضباط وكذلك التعليم. من المتوقع ارتداء الزي المدرسي على أساس يومي.

يتم توفير متطلبات الزي الرسمي وقواعد اللباس لمدرسة طفلك على موقع EPS على

<https://www.epsnj.org/Page/4374>

يرجى الرجوع إلى مربع "سياسات الزي الرسمي وقواعد اللباس" واتباع التعليمات المقدمة.

"Uniform and Dress Code Policies"

أولياء الأمور ، نطلب تعاونكم وكذلك دعمكم فيما يتعلق بالتزام طفلك بسياسة الزي الموحد. لن يسمح للطلاب الذين لا يلتزمون بسياسة الزي المدرسي بدخول المبنى يوم **الجمعة 6 سبتمبر** أو أي يوم دراسي بعد ذلك. يرجى عدم التردد في الاتصال بالمكتب الرئيسي إذا كان لديك أي أسئلة فيما يتعلق بسياسة الزي الموحد.

الأجهزة الإلكترونية

يوفر تنفيذ أجهزة iPad في الفصول الدراسية لمرحلة ما قبل المدرسة فرصة لأصغر طلابنا لتوسيع نطاق تعلمهم من خلال تجارب التعلم النشط المناسبة من الناحية التنموية. في حين أن جهاز iPad يمكن أن يكون بمثابة أداة للمساعدة في تعزيز المهارات في مجالات القراءة والكتابة والرياضيات ، إلا أنه يمكن أن يوفر أيضا فرصا لطلاب ما قبل المدرسة للتحقيق والاستكشاف والإبداع في بيئة الطفولة المبكرة.

يتم دمج تنفيذ iPad بسلاسة في منهج ما قبل المدرسة خلال وقت المركز. تعزز أجهزة iPad تعلم الطلاب من خلال توفير الفرص للطلاب لإعادة سرد وإنشاء قصصهم الخاصة ، والتحقيق في أماكن جديدة ومثيرة وثقافات متنوعة واستكشافها ، والنقاط تعلمهم من خلال المحافظ التي أنشأها الطلاب ، وتعزيز المهارات من خلال الكتب وتطبيقات التعلم.

الوافدون الجدد

سيحصل جميع الطلاب الجدد في المنطقة على جهاز iPad الخاص بهم خلال الأسبوع الأول من المدرسة.

ابق على اتصال

تلقى تذكيرات / تحديثات المدرسة عبر رسالة نصية!

قم بالتسجيل لتلقي رسائل من مدرسة طفلك ومدارس إлизаبيث العامة

تعليمات الوالدين الجديدة والحالية

Mabel G. Holmes School No. 5

650 Bayway Avenue, Elizabeth, New Jersey 07202 (MAIN) • 720 Clarkson Avenue, Elizabeth, New Jersey 07202 (ANNEX)

Ph: 908.436.6270 • Fax: 908.436.6253

Email: petitco@epsnj.org • Website: www.epsnj.org

من المهم للغاية أن يكون لدينا أحدث عنوان منزل و / أو أرقام هواتف حتى نتمكن من الاتصال بك في حالة الطوارئ أو لمناقشة تقدم طفلك. يرجى التأكد من تحديث معلومات الاتصال الخاصة بك عن طريق تسجيل الدخول إلى بوابة أولياء الأمور PowerSchool الخاصة بك وملء نموذج معلومات الطوارئ الموجود أسفل رابط النماذج طوال العام الدراسي في حالة حدوث تغيير في عنوان منزلك و / أو رقم هاتفك. من المتوقع التواصل المفتوح بين المنزل والمدرسة وهو أحد المفاتيح الأكثر صلة بالنجاح الأكاديمي في المدرسة.

يتيح نظام الإشعارات الخاص بنا للموظفين الاتصال بأولياء الأمور من خلال البريد الإلكتروني والرسائل النصية ومن خلال الرسائل الشفهية المسجلة على الهاتف. من خلال هذا النظام ، يتم تنبيه أولياء الأمور على الفور بالمعلومات العاجلة والأحداث الكبرى و / أو التواريخ القادمة. لضمان استمرار هذا النظام في العمل بطريقة فعالة للغاية ، من المهم جدا أن يكون لدينا **أحدث وأدق المعلومات في الملف لكل طالب.**

للحصول على معلومات حول كيفية الحفاظ على تحديث معلومات الاتصال الخاصة بك ، يرجى زيارة موقع EPS على الويب

<https://www.epsnj.org/Page/4374>

يرجى الرجوع إلى مربع **"ابق على اتصال"** واتبع الإرشادات المقدمة حول كيفية تحديث معلوماتك على PowerSchool. **"Stay Connected"**

بالإضافة إلى ذلك ، يرجى التفكير في التطوع بخدماتك ودعم منظمة الآباء / المعلمين (PTO) في مدرسة طفلك. يوفر PTO العديد من الفرص للعائلات داخل المجتمع المدرسي للمشاركة والبقاء على اتصال. يرجى التأكد من التسجيل ومعرفة المزيد حول العديد من الموارد المتاحة لطفلك هنا داخل مدارس إيلزابيث العامة.

معلومات المنطقة / المدرسة

يرجى التأكد من مراجعة جميع المستندات المطلوبة المدرجة أدناه واستكمالها بحلول اليوم الأول من المدرسة وأن جميع المعلومات الشخصية يتم تحديثها بانتظام:

- نموذج معلومات الطوارئ
- إشعار بخصوص استمارات الصحة البدنية
- نموذج بيان إعلامي
- نموذج إذن الإنترنت والشبكة للطلاب مع سياسة استخدام الإنترنت إيلزابيث
- الاستخدام المقبول للتكنولوجيا - نموذج الجهاز المحمول الإلكتروني
- صندوق الاتصال في حالات الطوارئ ECF
- تطبيق الغداء

Mabel G. Holmes School No. 5

من أجل الوصول إلى المستندات المطلوبة المشار إليها أعلاه ، يرجى زيارة موقع EPS على

<https://www.epsnj.org/Page/4374>

يرجى الرجوع إلى مربع **"النماذج والطلبات الخاصة بطفلك"** واتباع التعليمات المقدمة.

"Forms and Applications for Your Child"

متطلبات التحصين

يرجى العلم أن ولاية نيوجيرسي ، إدارة الخدمات الصحية ، قد غيرت العديد من متطلبات التحصين. يطلب من جميع الأطفال الذين يحضرون مراكز رعاية الأطفال المرخصة ورياض الأطفال تلقي لقاح الإنفلونزا السنوي.

يرجى تقديم دليل على التحصين المطلوب لطفلك في أقرب وقت ممكن وفي موعد لا يتجاوز 20 ديسمبر 2024. سيتم استبعاد الطلاب الذين ليس لديهم الوثائق المطلوبة من المدرسة اعتباراً من 2 يناير 2025.

النقل

ستكون وسائل النقل متاحة للطلاب التاليين:

- طلاب المرحلة الابتدائية الذين يعيشون على بعد أكثر من 2.0 ميل من مدرستهم
- طلاب المدارس الثانوية الذين يعيشون على بعد أكثر من 2.5 ميل من مدرستهم
- الطلاب الذين يشمل برنامج IEP الخاص بهم خدمات النقل

اللوازم المدرسية

في اليوم الأول من المدرسة ، يرجى إرسال طفلك مع العناصر التالية:

- مجموعات إضافية من الملابس
- ملاءة سرير وبطانية
- إذا لم تكن مدرباً على استخدام النونية ، أساسيات التنظيف

ليلة العودة إلى المدرسة

Mabel G. Holmes School No. 5

650 Bayway Avenue, Elizabeth, New Jersey 07202 (MAIN) • 720 Clarkson Avenue, Elizabeth, New Jersey 07202 (ANNEX)

Ph: 908.436.6270 • Fax: 908.436.6253

Email: petitco@epsnj.org • Website: www.epsnj.org

نتطلع إلى مقابلة أولياء الأمور / الأوصياء في ليلة العودة إلى المدرسة في
18 سبتمبر 2024

5:30 مساءً للصفوف 5 - 8 في المبنى الرئيسي لمدرسة مابل جي هولمز رقم 5.

6:30 مساءً للصفوف ما قبل الروضة - 4 في المبنى الرئيسي لمدرسة مابل جي هولمز رقم 5.

6:30 مساءً لمرحلة ما قبل الروضة في الملحق الواقع في 720 شارع كلاركسون. Clarkson Street.

نأمل أن تستمروا جميعاً في الاستمتاع بما تبقى من الصيف. دعونا نواصل مهمتنا المشتركة لإعادة تأكيد الإنصاف ،
وإعادة تأسيس التوقعات ، واستعادة التميز! نتطلع إلى بدء رحلة أخرى معا يوم **الجمعة 6 سبتمبر**.

مع خالص تحياتي

Colomb Thomas-Petit

مدير المدرسة

Mabel G. Holmes School No. 5

650 Bayway Avenue, Elizabeth, New Jersey 07202 (MAIN) • 720 Clarkson Avenue, Elizabeth, New Jersey 07202 (ANNEX)

Ph: 908.436.6270 • Fax: 908.436.6253

Email: petitco@epsnj.org • Website: www.epsnj.org